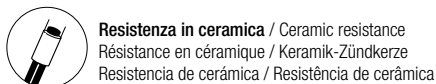


MAX - MIN		Mod. 12 300 m³	Mod. 18 450 m³	Mod. 24 560 m³	Mod. 31 750 m³	Mod. 48 1100 m³
Temperatura del gas di scarico al minimo / Exhaust gas temperature at minimum power / Temp. gaz d'échappement puissance therm. min. / Temperaturabgases bei kleinster Wärmeleistung / Temp. de los gases de escape a una potencia mínima / Temp. gases de escape na potencia mínima	C°	100	100	100	100	100
Temperatura massima di esercizio / Maximum operating temperature / Température maxime en exercice / Maximaltemperatur im Betrieb / Temperatura de funcionamiento máxima / Temperatura máxima em operação	C°	90	100	90	90	90
Resistenza della caldaia (acqua) per la potenza nominale / Boiler resistance (water) for rated power / Résistance chaudière (eau) à la puissance nom. / Kessel Zündkerze (Wasser) bei Nennleistung / Resistencia de la caldera (agua) para la potencia nominal / Resistencia caldeira (água) para a potência nominal	mbar	5	9	13	10	14
Capacità camera di combustione / Combustion chamber capacity / Capacité chambre de combustion / Brennkammerkapazität / Capacidad de la cámara de combustión / Capacidade da câmara de combustão	lt	41,85	58,5	58,5	91,9	114,13
Dimensioni della camera di combustione / Dimensions of the combustion chamber / Dimensions chambre de combustion / Größe der Verbrennungskammer / Dimensiones de la cámara de combustión / Dimensões da câmara de combustão	mm	465X300X300	650X300X300	650X300X300	620X385X385	770X385X385
Capacità serbatoio pellet / Tank capacity / Capacité réservoir granulés / Fassungsvermögen Pelletbehälter / Capacidad del depósito de pellets / Capacidade do reservatório de pellet	lt	340	340	340	340	340
Volume del cassetto cenere / Ash drawer volume / Volume réservoir cendre / Behältervolumen Asche (links-rechts) / Volumen del depósito de ceniza / Volume reservatório de cinzas	lt	9,9	9,9	9,3	17,7	19,6
Volume della fornace / Furnace volume / Volume âtre / Volumen des Herds / Volumen del horno / Volume fornalha	lt	0,942	1,59	1,59	2,56	2,56
Minimo accumulo richiesto sul lato caldaia / Minimum build-up required at the boiler side / Accum. minimale nécessaire à côté chaudière / Minimaler Aufbau auf der Kesselseite erforderlich / Consumo mínimo requerido en el lado de la caldera / Acumulação mínima exigida ao lado da caldeira	EN303-5, POINT 4.2.5.					
Requisiti di ammissibilità per Q / Eligibility requirements for Q / Exigences de alimentation auxiliaire à Q / Stromanforderungen Hilfs Q / Requisitos de elegibilidad para Q / Requisitos de alimentação auxiliar a Q	W	1050	1050	1050	1100	1100
Tensione di alimentazione / Power supply voltage / Tension de alimentation / Versorgungsspannung / Tensión de alimentación / Tensão de alimentação	Volt	220	220	220	220	220
Frequenza / Frequency / Fréquence / Frequenz / Frecuencia / Frequência	Hz	50	50	50	50	50
Pressione massima di esercizio / Maximum operating pressure / Maxime pression en exercice / Maximaler Betriebsüberdruck / Presión máxima de funcionamiento / Pressão máxima de operação	Bar	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5
Test della pressione / Test pressure / Pression en test / Prüfdruck / Presión de prueba / Pressão de teste	Bar	5	5	5	5	5
Tubo del camino (gas di scarico) / Chimney pipe / Conduit de fumée / Rauchrohr / Tubo de chimenea / Tubo de chaminé	Ø mm	130	130	130	150	150
Tubo di rifornimento e ritorno / Supply and return pipe / Conduit de refoulement et retour / Rohr-Vor- und Rücklauf / Tubo de alimentación y retorno / Tubo de abastecimento e de retorno	inch	1"	1"	1 - 1/4"	1 - 1/4"	1 - 1/4"
Collegamento in entrata e uscita / Inlet and outlet connection / Connexion échappement-charge eau / Auspuff - Lade Wasser / Conexión de entrada y salida / Conexão de entrada e saída de água	inch	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Riscaldamento in funzione / Heating in operation / Chauffage en fonctionnement / Heizfunktion / Calefacción en funcionamiento / Aquecimento em operação	Con ventilatore / With fan					
Funzionamento dell'apparecchio di riscaldamento / Heating equipment operation / Fonctionnement de l'appareil de chauffage / Bedienung der Heizungsanlage / Operación de equipos de calefacción / Equipamento de aquecimento operação	In condizione di non condensazione / Under non-condensing conditions					
Tipo di combustibile / Type of fuel / Type de combustible / Art des Brennstoffs / Tipo de combustible / Tipo de combustível	Pellet - Umidità / Moisture / Humidité / Feuchtigkeit / Humedad / Humidade 12%					

AUTOMATIK BOILERS + LAMBDA PROBE / CHAUDIÈRE AUTOMATIK + SONDE LAMBDA
 AUTOMATIK KESSEL + LAMBDASONDE / CALDERAS AUTOMATIK + SONDA LAMBDA
 CALDEIRAS AUTOMATIK + SONDA LAMBDA



Solo Italia / Italy only



Mod. 12



Mod. 18



Mod. 24 - 31 - 48

	Kg	P / W	L / D	H
Mod. 12	328	1200	1105	1560
Mod. 18	349	1420	1105	1560
Mod. 24	402	1400	1080	1560
Mod. 31	455	1485	1160	1560
Mod. 48	478	1485	1175	1560

MAX - MIN		Mod. 12 L 300 m ³	Mod. 18 L 450 m ³	Mod. 24 L 560 m ³	Mod. 31 L 750 m ³	Mod. 48 L 1100 m ³
Potenza globale / Heat input / Puissance thermique totale Thermische Gesamtleistung / Potencia global / Potência global	kW	13,5	19,5	26,2	33,3	52,17
Potenza nominale / Nominal heat output / Puissance nominale Thermische Nennleistung / Potencia nominal / Potência nominal	kW	12,4 - 3,6	18 - 5,4	24,3 - 7,2	31 - 9,3	48 - 14,4
Emissioni CO al 13% O ₂ / CO emissions at 13% O ₂ / Émission de CO à 13 % d' O ₂ CO-Emission bei 13% O ₂ / Emisión de CO al 13% de O ₂ / Emissões de CO a 13% O ₂	g/Nm ³	0,085 - 0,195	0,083 - 0,163	0,080 - 0,131	0,65 - 0,113	0,23 - 0,070
Emissioni polveri al 13% O ₂ / Dust-emissions at 13% O ₂ / Émission de poussières à 13 % d'O ₂ / Staub-Emission bei 13% O ₂ / Emisión de polvo al 13% de O ₂ Emissão de pó a 13% O ₂	mg/Nm ³	14	17 - 12	9 - 19	10 - 19	13 - 19
Consumo orario / Hourly consumption Consommation horaire / Stündlicher Verbrauch Consumo horario / Consumo por hora	kg - h	2,84 - 0,83	4,25 - 1,04	5,49 - 1,25	8,47 - 2,28	11,3 - 3,03
Efficienza / Efficiency / Rendement / Effizienz / Eficiencia / Eficiência	%	92 - 90,2	92,4 - 90,4	92,7 - 90,6	92,9 - 90,63	91,2 - 90,7
Absorbimento sotto pressione / Absorption under pressure / Absorption cheminée sous pression / Kamin Absorption unter Druck / Absorción bajo presión / Absorção sob de pressão	mbar	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12
Quantità di acqua nella caldaia / Amount of water in the boiler / Quantité de l'eau dans la chaudière / Menge Wasser in dem Kessel / Cantidad de agua en la caldera / Quantidade de água na caldeira	lt	78	76	100	108	135
Temp. del gas di scarico a potenza nominale / Exhaust gas temperature at nominal power / Temp. gaz d'échappement puissance nominale / Abgastemperatur bei Nennwärmeleistung / Temp. de los gases de escape a la potencia nominal / Temp. gases de escape na potencia nominal	C°	120	120	120	120	120

MAX - MIN		Mod. 12 L 300 m³	Mod. 18 L 450 m³	Mod. 24 L 560 m³	Mod. 31 L 750 m³	Mod. 48 L 1100 m³
Temperatura del gas di scarico al minimo / Exhaust gas temperature at minimum power / Temp. gaz d'échappement puissance therm. min. / Temperaturabgases bei kleinster Wärmeleistung / Temp. de los gases de escape a una potencia mínima / Temp. gases de escape na potencia mínima	°C	100	100	100	100	100
Temperatura massima di esercizio / Maximum operating temperature / Température maxime en exercice / Maximaltemperatur im Betrieb / Temperatura de funcionamiento máxima / Temperatura máxima em operação	°C	90	90	90	90	90
Resistenza della caldaia (acqua) per la potenza nominale / Boiler resistance (water) for rated power / Résistance chaudière (eau) à la puissance nom. / Kessel Zündkerze (Wasser) bei Nennleistung / Resistencia de la caldera (agua) para la potencia nominal / Resistencia caldeira (água) para a potência nominal	mbar	5	9	13	10	14
Capacità camera di combustione / Combustion chamber capacity / Capacité chambre de combustion / Brennkammerkapazität / Capacidad de la cámara de combustión / Capacidade da câmara de combustão	lt	41,85	58,5	58,5	91,9	114,13
Dimensioni della camera di combustione / Dimensions of the combustion chamber / Dimensions chambre de combustion / Größe der Verbrennungskammer / Dimensiones de la cámara de combustión / Dimensões da câmara de combustão	mm	465X300X300	650X300X300	650X300X300	620X385X385	770X385X385
Capacità serbatoio pellet / Tank capacity / Capacité réservoir granulés / Fassungsvermögen Pelletbehälter / Capacidad del depósito de pellets / Capacidade do reservatório de pellet	lt	340	340	340	340	340
Volume del cassetto cenere / Ash drawer volume / Volume réservoir cendre / Behältervolumen Asche (links-rechts) / Volumen del depósito de ceniza / Volume reservatório de cinzas	lt	9,9	9,9	9,3	11,6 - 17,7	13 - 19,6
Volume della fornace / Furnace volume / Volume âtre / Volumen des Herds / Volumen del horno / Volume fornalha	lt	0,942	1,59	1,59	2,56	2,56
Minimo accumulo richiesto sul lato caldaia / Minimum build-up required at the boiler side / Accum. minimale nécessaire à côté chaudière / Minimaler Aufbau auf der Kesselseite erforderlich / Consumo mínimo requerido en el lado de la caldera / Acumulação mínima exigida ao lado da caldeira	EN303-5, POINT 4.2.5.					
Requisiti di ammissibilità per Q / Eligibility requirements for Q / Exigences de alimentation auxiliaire à Q / Stromanforderungen Hilfs Q / Requisitos de elegibilidad para Q / Requisitos de alimentação auxiliar a Q	W	1050	1050	1050	1100	1100
Tensione di alimentazione / Power supply voltage / Tension de alimentation / Versorgungsspannung / Tensión de alimentación / Tensão de alimentação	Volt	220	220	220	220	220
Frequenza / Frequency / Fréquence / Frequenz / Frecuencia / Frequência	Hz	50	50	50	50	50
Pressione massima di esercizio / Maximum operating pressure / Maxime pression en exercice / Maximaler Betriebsüberdruck / Presión máxima de funcionamiento / Pressão máxima de operação	Bar	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5
Test della pressione / Test pressure / Pression en test / Prüfdruck / Presión de prueba / Pressão de teste	Bar	5	5	5	5	5
Tubo del camino (gas di scarico) / Chimney pipe / Conduit de fumée / Rauchrohr / Tubo de chimenea / Tubo de chaminé	Ø mm	130	130	130	150	150
Tubo di rifornimento e ritorno / Supply and return pipe / Conduit de refoulement et retour / Rohr-Vor- und Rücklauf / Tubo de alimentación y retorno / Tubo de abastecimento e de retorno	inch	1"	1"	1 - 1/4"	1 - 1/4"	1 - 1/4"
Collegamento in entrata e uscita / Inlet and outlet connection / Connexion échappement-charge eau / Auspuff - Lade Wasser / Conexión de entrada y salida / Conexão de entrada e saída de água	inch	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Riscaldamento in funzione / Heating in operation / Chauffage en fonctionnement / Heizfunktion / Calefacción en funcionamiento / Aquecimento em operação	Con ventilatore / With fan / Avec ventilateur / Mit Lüfter / Con ventilador / Com ventilador					
Funzionamento dell'apparecchio di riscaldamento / Heating equipment operation / Fonctionnement de l'appareil de chauffage / Bedienung der Heizungsanlage / Operación de equipos de calefacción / Equipamento de aquecimento operação	In condizione di non condensazione / Under non-condensing conditions / En conditions sans condensation / Unter nicht kondensierenden Bedingungen / En condiciones sin condensación / Sob condições de não condensação					
Tipo di combustibile / Type of fuel / Type de combustible / Art des Brennstoffs / Tipo de combustible / Tipo de combustível	Pellet - Umidità / Moisture / Humidité / Feuchtigkeit / Humedad / Humidade 12%					

AUTOMATIK BOILERS + LAMBDA PROBE / CHAUDIÈRE AUTOMATIK + SONDE LAMBDA
 AUTOMATIK KESSEL + LAMBDASONDE / CALDERAS AUTOMATIK + SONDA LAMBDA
 CALDEIRAS AUTOMATIK + SONDA LAMBDA



	Kg	L / W	P / D	H
Mod. 69	730	1940	1240	1560
Mod. 96	830	1965	1310	1560



Solo Italia / Italy only

MAX - MIN		Mod. 69 L 1550 m³	Mod. 96 L 2200 m³
Potenza globale / Heat input / Puissance thermique totale Thermische Gesamtleistung / Potencia global / Potência global	kW	74,1	103,6
Potenza nominale / Nominal heat output / Puissance nominale Thermische Nennleistung / Potencia nominal / Potência nominal	kW	69	96,1
Emissioni CO al 13% O₂ / CO emissions at 13% O ₂ / Émission de CO à 13 % d' O ₂ CO-Emission bei 13% O ₂ / Emisión de CO al 13% de O ₂ / Emissões de CO a 13% O ₂	g/Nm³	0,035 - 0,070	0,051 - 0,082
Emissioni polveri al 13% O₂ / Dust-emissions at 13% O ₂ / Émission de poussières à 13 % d'O ₂ Staub-Emission bei 13% O ₂ / Emisión de polvo al 13% de O ₂ / Emissão de pó a 13% O ₂	mg/Nm³	16 - 13	14 - 13
Consumo orario / Hourly consumption / Consommation horaire / Stündlicher Verbrauch / Consumo horario / Consumo por hora	kg - h	11,3 - 3,03	11,3 - 3,03
Efficienza / Efficiency / Rendement / Effizienz / Eficiencia / Eficiência	%	93,1 - 91,8	92,7 - 92,7
Assorbimento sotto pressione / Absorption under pressure / Absorption cheminée sous pression Kamin Absorption unter Druck / Absorción bajo presión / Absorção sob de pressão	mbar	0,12	0,12
Quantità di acqua nella caldaia / Amount of water in the boiler / Quantité de l'eau dans la chaudière Menge Wasser in dem Kessel / Cantidad de agua en la caldera / Quantidade de água na caldeira	lt	190	205
Temp. del gas di scarico a potenza nominale / Exhaust gas temperature at nominal power Temp. gaz d'échappement puissance nominale / Abgastemperatur bei Nennwärmeleistung Temp. de los gases de escape a la potencia nominal / Temp. gases de escape na potencia nominal	C°	120	120

MAX - MIN		Mod. 69 L 1550 m ³	Mod. 96 L 2200 m ³
Temperatura del gas di scarico al minimo / Exhaust gas temperature at minimum power Temp. gaz d'échappement puissance therm. min. / Temperaturabgases bei kleinster Wärmeleistung Temp. de los gases de escape a una potencia mínima / Temp. gases de escape na potencia mínima	C°	100	100
Temperatura massima di esercizio / Maximum operating temperature Température maxime en exercice / Maximaltemperatur im Betrieb Temperatura de funcionamiento máxima / Temperatura máxima em operação	C°	90	90
Resistenza della caldaia (acqua) per la potenza nominale / Boiler resistance (water) for rated power Résistance chaudière (eau) à la puissance nom. / Kessel Zündkerze (Wasser) bei Nennleistung Resistencia de la caldera (agua) para la potencia nominal / Resistencia caldeira (água) para a potência nominal	mbar	14	14
Capacità camera di combustione / Combustion chamber capacity Capacité chambre de combustion / Brennkammerkapazität Capacidad de la cámara de combustión / Capacidade da câmara de combustão	lt	129,26	145,33
Dimensioni della camera di combustione / Dimensions of the combustion chamber Dimensions chambre de combustion / Größe der Verbrennungskammer Dimensiones de la cámara de combustión / Dimensões da câmara de combustão	mm	770X385X385	770X450X410
Capacità serbatoio pellet / Tank capacity Capacité réservoir granulés / Fassungsvermögen Pelletbehälter Capacidad del depósito de pellets / Capacidade do reservatório de pellet	lt	530	530
Volume del cassetto cenere / Ash drawer volume Volume réservoir cendre / Behältervolumen Asche (links-rechts) Volumen del depósito de ceniza / Volume reservatório de cinzas	lt	24,5	29
Volume della fornace / Furnace volume Volume âtre / Volumen des Herds Volumen del horno / Volume fornha	lt	4	5,4
Minimo accumulo richiesto sul lato caldaia / Minimum build-up required at the boiler side Accum. minimale nécessaire à côté chaudière / Minimaler Aufbau auf der Kesselseite erforderlich Consumo mínimo requerido en el lado de la caldera / Acumulação mínima exigida ao lado da caldeira	EN303-5, POINT 4.2.5.		
Requisiti di ammissibilità per Q / Eligibility requirements for Q / Exigences de alimentation auxiliaire à Q / Stromanforderungen Hilfs Q / Requisitos de elegibilidad para Q / Requisitos de alimentação auxiliar a Q	W	1100	1100
Tensione di alimentazione / Power supply voltage / Tension de alimentation Versorgungsspannung / Tensión de alimentación / Tensão de alimentação	Volt	220	220
Frequenza / Frequency / Fréquence / Frequenz / Frecuencia / Frequência	Hz	50	50
Pressione massima di esercizio / Maximum operating pressure Maxime pression en exercice / Maximaler Betriebsüberdruck Presión máxima de funcionamiento / Pressão máxima de operação	Bar	2,5	2,5
Test della pressione / Test pressure / Pression en test / Prüfdruck / Presión de prueba / Pressão de teste	Bar	5	5
Tubo del camino (gas di scarico) / Chimney pipe / Conduit de fumée Rauchrohr / Tubo de chimenea / Tubo de chaminé	Ø mm	150	150
Tubo di rifornimento e ritorno / Supply and return pipe / Conduit de refoulement et retour / Rohr-Vor- und Rücklauf Tubo de alimentación y retorno / Tubo de abastecimento e de retorno	inch	1 - 1/4"	1 - 1/4"
Collegamento in entrata e uscita / Inlet and outlet connection Connexion échappement-charge eau / Auspuff - Lade Wasser Conexión de entrada y salida / Conexão de entrada e saída de água	inch	1/2"	1/2"
Riscaldamento in funzione / Heating in operation / Chauffage en fonctionnement Heizfunktion / Calefacción en funcionamiento / Aquecimento em operação	Con ventilatore / With fan / Avec ventilateur Mit Lüfter / Con ventilador / Com ventilador		
Funzionamento dell'apparecchio di riscaldamento / Heating equipment operation / Fonctionnement de l'appareil de chauffage Bedienung der Heizungsanlage / Operación de equipos de calefacción / Equipamento de aquecimento operação	In condizione di non condensazione / Under non-condensing conditions / En condition sans condensation / Unter nicht kondensierenden Bedingungen / En condiciones sin condensación Sob condições de não condensação		
Tipo di combustibile / Type of fuel / Type de combustible Art des Brennstoffs / Tipo de combustible / Tipo de combustível	Pellet - Umidità / Moisture / Humidité Feuchtigkeit / Humedad / Humidade 12%		



Display LCD

	Kg	L / W	P / D	H
Mod. 25	517	585	1400	1375
Mod. 31	604	700	1445	1420
Mod. 45	675	700	1385	1615



Mod. 25



Mod. 31



Mod. 45



MAX - MIN		Mod. 25 600 m³	Mod. 31 750 m³	Mod. 45 1100 m³
Efficienza / Efficiency / Rendement / Effizienz / Eficiencia / Eficiência	%	91,2	91	91,5
Potenza nominale / Nominal heat output / Puissance nominale Thermische Nennleistung / Potencia nominal / Potência nominal	kW	25	31	45
Quantità di acqua nella caldaia / Amount of water in the boiler / Quantité de l'eau dans la chaudière / Menge Wasser in dem Kessel / Cantidad de agua en la caldera Quantidade de água na caldeira	lt	115	130	150
Temperatura del gas di scarico al minimo / Exhaust gas temperature at minimum power / Temp. gaz d'échappement puissance therm. min. / Temperaturabgases bei kleinster Wärmeleistung / Temp. de los gases de escape a una potencia mínima Temp. gases de escape na potencia mínima	C°	170	180	180
Temperatura massima di esercizio / Maximum operating temperature Température maxime en exercice / Maximaltemperatur im Betrieb / Temperatura de funcionamiento máxima / Temperatura máxima em operação	C°	90	90	90
Pressione massima di esercizio / Maximum operating pressure Maxime pression en exercice / Maximaler Betriebsüberdruck Presión máxima de funcionamiento / Pressão máxima de operação	Bar	2,5	2,5	2,5
Tubo del camino (gas di scarico) / Chimney pipe / Conduit de fumée / Rauchrohr Tubo de chimenea / Tubo de chaminé	Ø mm	150	160	180
Tubo di rifornimento e ritorno / Supply and return pipe / Conduit de refoulement et retour / Rohr-Vor- und Rücklauf / Tubo de alimentación y retorno / Tubo de abastecimento e de retorno	inch	1 - 1/2"	1 - 1/2"	1 - 1/2"
Collegamento in entrata e uscita / Inlet and outlet connection / Connexion échappement-charge eau / Auspuff - Lade Wasser / Conexión de entrada y salida Conexão de entrada e saída de água	inch	1/2"	1/2"	1/2"
Capacità serbatoio legna / Wood capacity / Capacité réservoir bois Fassungsvermögen Holzbehälter / Capacidad del depósito de leña Capacidade do reservatório de lenha	lt	90	144	176
Lunghezza max legna / Max wood lenght / Longueur max du bois / Maximale Holzlänge / Longitud máxima de leña / Comprimento máximo da lenha	mm	550	550	550



Solo Italia / Italy only

PIROLAMBDA CALDAIE A LEGNA

IDRO
HYDRO

WOOD BOILERS / CHAUDIÈRES À BOIS / HOLZ-KESSEL / CALDERAS DE LEÑA / CALDEIRAS A LENHA



Display LCD

	Kg	L / W	P / D	H
Mod. 25	519	585	1400	1330
Mod. 31	606	700	1370	1370
Mod. 45	677	700	1385	1565



Mod. 25



Mod. 31



Mod. 45



MAX - MIN		Mod. 25 600 m³	Mod. 31 750 m³	Mod. 45 1100 m³
Efficienza / Efficiency / Rendement / Effizienz / Eficiencia / Eficiência	%	93,1	93,2	93,3
Potenza nominale / Nominal heat output / Puissance nominale Thermische Nennleistung / Potencia nominal / Potência nominal	kW	25	31	45
Quantità di acqua nella caldaia / Amount of water in the boiler / Quantité de l'eau dans la chaudière / Menge Wasser in dem Kessel / Cantidad de agua en la caldera Quantidade de água na caldeira	lt	115	130	150
Temperatura massima di esercizio / Maximum operating temperature Température maxime en exercice / Maximaltemperatur im Betrieb Temperatura de funcionamiento máxima / Temperatura máxima em operação	C°	90	90	90
Pressione massima di esercizio / Maximum operating pressure Maxime pression en exercice / Maximaler Betriebsüberdruck Presión máxima de funcionamiento / Pressão máxima de operação	Bar	2,5	2,5	2,5
Tubo scarico fumi / Smoke exhaust pipe / Tuyau d'échappement de fumé Rauchauspuffrohr / Tubo de escape de humos / Tubo de escape de fumaça	Ø mm	150	160	180
Tubo di mandata e ritorno / Flow and return pipe / Conduit de refoulement et retour / Rohr-Vor- und Rücklauf / Tubo de alimentación y retorno Tubo de abastecimento e de retorno	inch	1 - 1/2"	1 - 1/2"	1 - 1/2"
Tubo di scarico / Drain pipe / Tuyau d'écoulement / Abflussrohr / Tubo de desagüe Conexão de entrada e saída de água / Tubo de descarga	inch	3/4"	3/4"	3/4"
Capacità serbatoio legna / Wood capacity / Capacité réservoir bois Fassungsvermögen Holzbehälter / Capacidad del depósito de leña Capacidade do reservatório de lenha	lt	90	144	176
Lunghezza max legna / Max wood lenght / Longueur max du bois / Maximale Holzlänge / Longitud máxima de leña / Comprimento máximo da lenha	mm	550	550	550
Portata massima dello scarico / Maximum flow of the exhaust Débit maximum de l'échappement / Maximaler Abgasstrom Caudal de descarga máximo / Fluxo de descarga máximo	kg/s	0,019	0,021	0,027



Solo Italia / Italy only

ECODESIGN2020

A+





Display LCD

	Kg	L / W	P / D	H
Mod. 25	750	1055	1605	1350
Mod. 31	875	1255	1450	1450
Mod. 45	930	1260	1450	1585



Solo Italia / Italy only

MAX - MIN		Mod. 25 600 m³		Mod. 31 750 m³		Mod. 45 1100 m³	
Efficienza / Efficiency / Rendement / Effizienz / Eficiencia / Eficiência	%	91 Pellet	92,9 Wood	90,9 Pellet	93,1 Wood	90,6 Pellet	93,2 Wood
Potenza nominale / Nominal heat output / Puissance nominale Thermische Nennleistung / Potencia nominal / Potência nominal	kW	25		31		45	
Quantità di acqua nella caldaia / Amount of water in the boiler / Quantité de l'eau dans la chaudière / Menge Wasser in dem Kessel / Cantidad de agua en la caldera Quantidade de água na caldeira	lt	138		167		187	
Temperatura massima di esercizio / Maximum operating temperature / Température maxime en exercice / Maximaltemperatur im Betrieb / Temperatura de funcionamiento máxima / Temperatura máxima em operação	C°	90		90		90	
Pressione massima di esercizio / Maximum operating pressure Maxime pression en exercice / Maximaler Betriebsüberdruck Presión máxima de funcionamiento / Pressão máxima de operação	Bar	2,5		2,5		2,5	
Tubo scarico fumi / Smoke exhaust pipe / Tuyau d'échappement de fumé Rauchauspuffrohr / Tubo de escape de humos / Tubo de escape de fumaça	Ø mm	150		160		180	
Tubo di mandata e ritorno / Flow and return pipe / Conduit de refoulement et retour / Rohr-Vor- und Rücklauf / Tubo de alimentación y retorno / Tubo de abastecimiento e de retorno	inch	1 - 1/2"		1 - 1/2"		1 - 1/2"	
Tubo di scarico / Drain pipe / Tuyau d'écoulement / Abflussrohr / Tubo de desagüe Conexão de entrada e saída de água / Tubo de descarga	inch	3/4"		3/4"		3/4"	
Capacità serbatoio legna / Wood capacity / Capacité réservoir bois Fassungsvermögen Holzbehälter / Capacidad del depósito de leña Capacidade do reservatório de lenha	lt	90		144		176	
Lunghezza max legna / Max wood lenght / Longueur max du bois / Maximale Holzlänge / Longitud máxima de leña / Comprimento máximo da lenha	mm	550		550		550	
Portata massima dello scarico (Pellet) / Maximum flow of the exhaust / Débit maximum de l'échappement / Maximaler Abgasstrom / Caudal de descarga máximo Flujo de descarga máximo	kg/s	0,0206		0,0262		0,0385	
Portata massima dello scarico (Legna / Wood) / Maximum flow of the exhaust Débit maximum de l'échappement / Maximaler Abgasstrom / Caudal de descarga máximo / Fluxo de descarga máximo	kg/s	0,019		0,022		0,027	



TROVA LA CERTIFICAZIONE!

- 1 - Scansiona il QR code per entrare nell'area riservata
- 2 - Seleziona il marchio TEPOR
- 3 - Cerca il nome del prodotto

LA CERTIFICAZIONE DI QUALITÀ DEI SISTEMI DI RISCALDAMENTO A BIOMASSE LEGNOSE

— EMISSIONI

Ridurre le polveri significa maggiore qualità dell'aria
e rispetto della salute e dell'ambiente.

+ RENDIMENTO

LE NOSTRE CERTIFICAZIONI

Our certifications / Nos certifications / Unsere Zertifizierungen
Nuestras certificaciones / Nossas certificacoes



EN-303-5

EN-14785



15a B-VG

Le immagini e i colori sono puramente indicativi e possono subire modifiche rispetto ai colori reali. I dati tecnici e i modelli possono subire variazioni senza alcun preavviso. Images and colors are purely indicative and may be different from final products. Technical data and models can be subject to variations without notice. / Toutes les données et images sont indicatives et provisoires et peuvent être modifiées sans préavis. La valeur du volume se réfère à des bâtiments bien isolés et est purement indicative. / Alle Daten und Bilder sind indikativ und vorläufig und können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Der Wert des Volumens bezieht sich auf gut isolierte Gebäude und ist rein indikativ. / Todos los datos e imágenes son aproximados y provisionales y están sujetos a cambios sin previo aviso. El valor del volumen se refiere para edificios bien aislados y es indicativo. / Todos os dados e imagens são indicativos e provisórios e estão sujeitos a alteração sem aviso prévio. O valor do volume refere-se a edifícios bem isolados e é meramente indicativo.

Kalor®

www.kalorstufe.com



Kalor[®]

AMG spa - Via Delle Arti e dei Mestieri, 1/3 - 36030 San Vito di Leguzzano (VI) Italy

Tel +39 0445 519933 - Fax +39 0445 519034 - info@kalorstufe.com

www.kalorstufe.com

(DESIGN ITALIANO)